

## LOCAL CORPORATE GRANT-MAKING GUIDELINES: JAPAN

<p>Are unsolicited grants accepted or do I need an invitation code?</p> <p>インビテーションコードがなくても新規の寄付申請は受け付けていますか？</p>	<p>Yes, agencies may apply at anytime.</p> <p>はい。申請は随時受け付けています。</p>
<p>If I need an invitation code, how do I acquire one?</p> <p>インビテーションコードを取得するにはどうすればよいですか？</p>	<p>We provide invitation codes to agencies that we have identified as meeting our charitable investment strategy.</p> <p>ボーイングの寄付理念に合致した申請団体・機関に対して、インビテーションコードを交付しています。</p>
<p>Do you only accept proposals during specific timeframes?</p> <p>寄付申請の受付期間はありますか？</p>	<p>We only accept proposals from January – March</p> <p>寄付申請の受付期間は 1 月から 3 月に限定させていただいています。</p>
<p>What is the average size of your cash grants?</p> <p>平均的な寄付金額はどのくらいですか？</p>	<p>Grants range form \$10,000 to \$30,000.</p> <p>寄付金の平均金額は約 1 万ドルから 3 万ドルです。</p>
<p>Do you accept requests for in-kind donations and if so, what do you generally donate?</p> <p>金銭以外のサポート申請は受け付けていますか？金銭以外にはどのようなサポートがありますか？</p>	<p>No, we do not offer in-kind support.</p> <p>いいえ。サポートは金銭による寄付に限定させていただいています。</p>
<p>Can I apply for Boeing corporate, ECF, sponsorships and in-kind resources?</p> <p>ボーイング社の従業員組合基金 ( ECF ) やスポンサーシップなどに申請はできますか？</p>	<p>No, because resources are limited, we ask that you apply only for Boeing corporate.</p> <p>いいえ。リソースが限られていますので、ボーイング社への申請のみ受け付けています。</p>
<p>If I call or email with a general question, how soon will someone get back to me?</p> <p>電話やE-メールでの問い合わせに対しては、通常、どのくらいで返信をもらえますか？</p>	<p>You can expect a reply via email within 5 working days.</p> <p>E-メールにて、5 営業日以内にご返信します。</p>
<p>Once I submit my grant application when will I hear if it's been approved?</p>	<p>It generally takes 90 days for grant proposal to be reviewed and a funding decision made.</p>

<p>寄付申請の完了後、承認の可否の結果はいつわかりますか？</p>	<p>通常、申請完了後から約90日ほどで審査、確定します。</p>
<p>Do you accept grant applications in all five Boeing focus areas? ボーイングがフォーカスしている5分野すべてで寄付申請を受け付けていますか？</p>	<p>No, we only accept proposals in the areas of Early learning, primary and secondary education. いいえ。初等、中等教育分野における寄付申請のみ受け付けています。</p>
<p>Are unsolicited grants accepted or do I need an invitation code? インビテーションコードがなくても新規の寄付申請は受け付けていますか？</p>	<p>Yes, agencies may apply at anytime. はい。申請は随時受け付けています。</p>
<p>If I need an invitation code, how do I acquire one? インビテーションコードを取得するにはどうすればよいですか？</p>	<p>We provide invitation codes to agencies that we have identified as meeting our charitable investment strategy. ボーイングの寄付理念に合致した申請団体・機関に対して、インビテーションコードを交付しています。</p>